

# 114 學年度外國學生申請入學 招 生 簡 章

# International Student Admission Guide 2025 Academic Year Yu Da University of Science and Technology

Address: No. 168, Hsuehfu Rd., Tanwen Village, Chaochiao Township, Miaoli

County, 36143 Taiwan (R.O.C.)

Website: https://www.ydu.edu.tw Tel: +886-37-651-188 ext. 8910

FAX: +886-37-652-825

E-mail: yduice01@gmail.com

LINE: @812jfqzi

依本校 114 學年度招生委員會第 6 次會議決議通過 Approved by YDU Admission Committee of 2025 Academic Year in the 6<sup>th</sup> Resolution Meeting 依本校 114 學年度招生委員會第 23 次會議決議通過 Approved by YDU Admission Committee of 2025 Academic Year in the 23th Resolution Meeting

#### 學校簡介

本校係由知名教育家王廣亞博士偕其夫人王蔡秀鸞女士於 1999 年獨力捐 資創辦,基於王創辦人六十餘年的卓越辦學經驗與培育國內高等商業、管理、 語文高級人才的宏願,選定鍾靈毓秀的苗栗造橋為校址,以畢生心血打造一所 全國最美、最優質的學府。

創校以來,在王創辦人「倫理、創新、品質、績效」的辦學理念以及「三、 三、三」政策的辦學方針下,全校師生胼手胝足,奮發向前,短短的20年間, 締造許多佳績,校務蒸蒸日上,在在說明育達辦學的用心及社會的肯定。目前 本校設有三個學院十一個系及三個碩士班,並於2013年8月1日奉教育部 核准改名為「育達科技大學」。

YDU was solely founded and financed by Dr. Kwang-Ya Wang and his wife in 1999. With more than 60 years of educational experiences coupled with his lofty ideal of fostering first-class professionals in the field of business, management, and language in Taiwan, Dr. Wang came to choose the campus at a scenic village in Chaochiao Township, Miaoli County to start fulfilling his great aspiration of establishing one of the most exquisite, excellent universities in Taiwan.

Under the guidance of Dr. Wang's educational ideal, that is "Ethics, Innovation, Quality and Performance" and his so-called "3-3-3" educational policy, faculty members and students have spared no efforts to push the school forward. As a result, YDU has attained numerous achievements in merely 20 years. Its administrative function has been remarkably progressing day by day. YDU proves itself to be a reputable school which has already been recognized by the public in Taiwan.



# 114 學年度外國學生申請入學 重 要 日 程 表

# **Important Dates of Admission for International Students for 2025 Academic Year**

#### 【秋季班 Fall Semester】

項目 Events	日 期 Dates			
申請截止期限	2025年07月31日(四)			
Application Deadline	Thursday, July 31, 2025			
申請表件審查	2025 年 08 月 08 日(五)以前			
Application Review	by Friday, August 8, 2025			
寄發入學許可	公告錄取結果後寄出			
Mailing of Admission Letter	Announce Admitted Students and Mail Admission Letter			
註冊	2025 年 9 月			
Register	September, 2025			

#### 【春季班 Spring Semester】

項 目 Events	日 期 Dates			
申請截止期限	2025年12月19日(五)			
Application Deadline	Friday, December 19, 2025			
申請表件審查	2025 年 12 月 30 日(二)以前			
Application Review	by Tuesday, December 30, 2025			
寄發入學許可	公告錄取結果後寄出			
Mailing of Admission Letter	Announce Admitted Students and Mail Admission Letter			
註冊	2026年02月			
Register	February, 2026			

## **目** 錄 Table of Contents

壹、招生系所及名額 Academic Programs & Quotas for Admission	1
貳、修業期限 Years of Study	2
參、申請資格 Eligibility	2
肆、申請規定事項 Application Requirements	4
伍、其他申請注意事項 Other Important Notices for Application	6
陸、系所審查及公告錄取名單 Departmental Reviews & Releasing Results	7
柒、報到註冊 Registration	8
捌、學雜費及相關費用(學期) Tuition and Other Fees(Semester)	9
玖、保險費 Insurance	11
壹拾、住宿與生活費 Housing and Living Expenses	12
壹拾壹、其他費用 Other fees	12
壹拾貳、獎助學金 Scholarship	133
壹拾參、招生方式 Recruitment Method	133

#### 附表 Appendix

- 1.資料記錄表 Application Checklist
- 2.入學申請表 Application for Admission
- 3.切結書 Declaration
- 4.財力保證書 Financial Guarantee
- 5.留學(讀書)計畫 Study Plan

#### 壹、招生系所及名額 Academic Programs & Quotas for Admission

學位別 Degree	系別 Department	招收名額 Quota for Admission
碩士學位 Master's Degree	資訊管理系 Department of Information Management 觀光休閒管理系 Department of Tourism and Leisure Management	36 <sup>(±)</sup>
學士學位-四技 Bachelor's Degree	め兒保育系 Department of Child Care and Education 社會工作系 Department of Social Work 觀光休閒管理系 Department of Tourism and Leisure Management 餐旅經營系 Department of Hospitality Management 時尚造型設計系 Department of Fashion Styling and Design	107 <sup>(±)</sup>

註1:依教育部113年8月16日臺教技(四)字第1132320801M號函說明,核定本校114學年度外國學生招生名額為碩士36名及四技107名。

Remark: According to the Ministry of Education's letter No. 1132320801M dated August 16, 2024, the admission quota of foreign students for the 2025 academic year is 36 for master's degree and 107 for bachelor's degree.

#### 貳、修業期限 Years of Study

一、學士班-四技:4 至6 年

4 years undergraduate program : 4-6 years

二、碩士班:1 至4 年

Master's program: 1-4 years

#### 參、申請資格 Eligibility

一、具外國國籍且未曾具有中華民國國籍,於申請時並不具僑生資格者。

An applicant of foreign nationality who has never held Republic of China ("R.O.C.") nationality, and who does not hold status as an overseas Chinese student at the time of their application.

二、具外國國籍並符合下列規定,並於申請時已連續居留海外六年以上者:

An applicant of foreign nationality who meets the following requirements and who in the immediate past has resided overseas continuously for at least six years is also permitted to apply for admission:

(一)申請時兼具中華民國國籍者,應自始未曾在臺設有戶籍。

An applicant who at the time of their application also holds dual R.O.C. nationality shall have never had household registration in Taiwan.

(二)申請前曾兼具中華民國籍,於申請時已不具中華民國籍者,應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿八年。

An applicant who before the time of their application also held dual R.O.C. nationality but no longer does at the time of their application shall have renounced their R.O.C. nationality with the approval of the Ministry of the Interior on a date at least eight full years before making their application.

(三)前兩款均未曾以僑生身份在臺就學,且未於當學年度依僑生回國就學及輔導辦法 經海外聯合招生委員會分發。

Those who meets the above two subparagraphs, has never undertaken studies in Taiwan as an overseas Chinese student, and has not been given a placement in the current academic year by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in accordance with the Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan.

三、依教育合作協議,由外國政府、機構或學校遊薦來臺就學之外國國民,其自始未曾在 臺設有戶籍者,經主管教育行政機關核准,得不受第一、二項規定之限制。

An applicant who was selected by a foreign government, organization, or school to study in Taiwan in accordance with the Education Cooperation Framework Agreement, and who has never had household registration in Taiwan may be given exemption from the restrictions set out in the preceding two paragraphs if the competent education administrative authority gives approval.

四、具外國國籍且兼具香港或澳門永久居留資格,未曾在臺設有戶籍,並於申請時 於香港、澳門或海外連續居留滿六年以上者,得依外國學生就學辦法,提出入 學申請。

An applicant of foreign nationality, concurrently holding a permanent residence status in Hong Kong or Macao, having no history of a household registration record in Taiwan and, at the time of application, has resided in Hong Kong, Macao, or another foreign country for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations.

五、曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍,申請時已連續居留海外滿

六年以上者得依外國學生就學辦法,提出入學申請。

An applicant being a former citizen of Mainland China and holds a foreign nationality, having no history of household registration record in Taiwan, and at the time of application, has resided overseas continuously for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations.

- 六、第二、四、五項所稱海外,指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區;所稱 連續居留,指外國學生每曆年在國內停留期間不超過一百二十日。
  - The term "overseas" used in Paragraph 2, 4 and 5 refers to countries or regions other than the Mainland Area, Hong Kong, and Macau; the term "reside overseas continuously" means that an international student has stayed in Taiwan for no more than a total of 120 days in each calendar year.
- 七、外國學生具高中畢業資格者,得申請入學本校修讀學士學位;具學士學位或同 等學力資格者,得申請入學本校修讀碩士學位。具國內外大學相關同等學歷 者,得申請轉學至本校就讀。

Foreign students with a diploma granted by a high school are eligible to apply for undergraduate study at Yu Da University of Science and Technology (YDU). Those with a degree diploma granted by an undergraduate college or a higher education institution are eligible to apply for graduate study. Those who are current college students in other colleges/universities are eligible to apply for transferring to YDU.

- 八、外國學生除在我國就讀外國僑民學校或我國高級中等學校附設之雙語部(班) 畢業者外,已在中華民國取得高中畢業資格者,不得申請就讀學士學位。 Graduates from a foreign high school, a domestic school for overseas Chinese or the bilingual section of a national high school are qualified to apply, but those who received high school diplomas in R.O.C. are not qualified to apply as a foreign student.
- 九、外國學生申請來臺就學,以一次為限,於完成申請就學學校學程後申請碩士班, 逕依本校規定辦理。

An international student applying to study at an educational institution in Taiwan is limited to only applying once.

If an international student is applying for admission to a master's degree after completing the course of study at the educational institution to which they originally applied, the university to which the student is now applying shall handle the application in accordance with its regulations.

申請資格係依據中華民國教育部「外國學生來臺就學辦法」之規定,辦法若經修正,將以中華民國教育部公告為準。有關辦法之最新訊息,請洽詢中華民國教育部國際與兩岸合作教育司

(<a href="http://www.edu.tw/Default.aspx?wid=409cab38-69fe-4a61-ad3a-5d32a88deb5d">http://www.edu.tw/Default.aspx?wid=409cab38-69fe-4a61-ad3a-5d32a88deb5d</a>)
The application eligibility is based on Ministry of Education (MOE, R.O.C.) regulations regarding international students undertaking studies in Taiwan. If the MOE, R.O.C. regulations are revised, the latest ones shall prevail. For the latest MOE, R.O.C. regulations, visit the website <a href="http://www.edu.tw/bicer">http://www.edu.tw/bicer</a>

#### 肆、申請規定事項 Application Requirements

- 一、線上報名:請至本校國際事務處網頁報名,網址如下:
  - https://oia.ydu.edu.tw/zh\_tw/Admission
  - Online Application: Please register on the Office of International Affairs webpage of our school. The website is as follows: https://oia.ydu.edu.tw/zh\_tw/Admission
- 二、紙本報名:入學申請表件請向國際交流中心索取,或至本校網頁下載 Hard Copy Application: The application form can either be obtained by mail from the Center on International Cooperation at YDU or downloaded from YDU website at https://oia.ydu.edu.tw/zh\_tw/Admission

申請人須檢附下列資料, 秋季班請於 2025 年 07 月 31 日(四)前, 春季班請於 2025 年 12 月 19 日(五)前寄達本校國際交流中心;

地址:36143 苗栗縣造橋鄉談文村學府路 168 號;

收件人:育達科技大學 國際交流中心

By Thursday, July 31, 2025 (Fall Semester) / Friday, December 19, 2025 (Spring Semester), applicants are required to submit the following documents to the Center on International Cooperation, Yu Da University of Science and Technology. The Address is: No. 168, Hsueh-fu Rd., Tan-wen Village, Chao-chiao Township, Miao-li County, 36143 Taiwan (R. O. C.)

- (一) 入學申請表, 2 吋半身脫帽近照 1 張,1 張附貼於申請表上 Application form: 1 passport-size photo (about 3.5cm × 4.5cm) one of them must be attached to the application form.
- (二)繳交高中及最高學歷之「畢業證書」與「歷年成績單」,除海外臺灣學校所發者外,應依教育部「大學辦理國外學歷採認辦法」規定辦理。

Applicants shall submit the graduation certificates of their senior high school and highest academic qualification, together with the academic transcripts of all semesters. Documents issued by overseas Taiwanese schools are exempt from verification; all other documents shall comply with the Ministry of Education's Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education.

#### Note

- 1.大陸地區學歷:依大陸地區學歷採認辦法規定辦理
- Academic credentials from Mainland China: The Regulations Governing the Accreditation of Schools in Mainland China shall apply.
- 2.香港或澳門學歷:依香港澳門學歷檢覈及採認辦法規定辦理 Academic credentials from Hong Kong or Macao: Academic Credential Verification and Accreditation Methods adopted in Hong Kong and Macao shall apply.
- 3.海外臺灣學校及大陸地區臺商學校之學歷,同我國同級學校學歷。 Academic credentials earned at overseas Taiwan schools or Taiwan schools in Mainland China shall be regarded as the same as those at domestic schools with equivalent levels.
- 4.香港、澳門及大陸地區以外之學歷,則依國外學歷採認辦法規定辦理。 Academic credentials earned at schools excluding Hong Kong, Macao and Mainland shall be subject to the Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education.

- (三) 留學 (讀書)計畫。 Study plan.
- (四) 護照影本或其他國籍證明文件。
  Copy of passport or other equivalent verification of nationality.
- (五) 切結書。 Declaration
- (六) 由金融機構提出足夠在臺就學之財力證明。請提供美金3,000 元以上的財力證明,或依各國臺灣經濟文化辦事處或大使館規定之最低財力證明金額為準。(若財力證明非學生本人帳戶,則需由監護人填寫財力保證書。)(另財力證明不得採用代辦、公司行號或個人開立證明。)

Proof of sufficient financial resources for study in Taiwan issued by a financial institution. Please provide financial proof of at least USD 3,000, or the minimum amount required by the Taipei Economic and Cultural Office or Embassy in your country. (If the financial statement is not under the applicant's name, a Financial Guarantee Statement must be completed by the guardian.) (Financial proof issued by agencies, companies, or individuals acting as intermediaries will not be accepted.)

(七) 依駐各國代表處核發簽證規定,檢附我國華語文能力測驗(TOCFL)2級以上 之証明。

In accordance with the visa issuance regulations of the representative offices in various countries, the certificate of Test of Chinese as Foreign Language (TOCFL) Level 2 or above shall be attached.

#### 伍、其他申請注意事項 Other Important Notices for Application

- 一、申請以一系為限,申請人應注意申請資格之各項規定。
  Applicants can only apply for one degree program at one time and need to follow all the application requirements.
- 二、申請應繳交資料不全或書寫潦草致不能辨識者,無法受理,請自行負責。 Those who do not have complete documentation or illegible handwriting on their application package will assume full responsibility for a rejected application.
- 三、無論錄取與否,申請表件概不退還,相關資料請自行影印留存。
  Once the application is submitted, application documents will not be returned to applicants.
  Therefore, please make sure to keep copies of your original documents.
- 四、依教育部規定,凡曾遭國內大專院校退學者,不得再向本校申請入學。若違反 此規定並經查證屬實者,撤銷其入學資格。 According to the regulations enacted by the Ministry of Education, those who have been expelled by any university or college in the R.O.C. are not allowed to re-apply for

admission. Violation of the regulation will result in the denial of admission.

- 五、已報名或錄取之學生,如經發現申請資格不符規定或所繳交之證件有變造、偽造、假借、冒用等不實情事者,未入學者,喪失其入學資格;已註冊入學者,除撤銷其學籍外,不發給任何學歷證明;如在本校畢業後始被發現者,撤銷其畢業資格,並公告註銷已領之學位證書。
  - Admission shall be revoked and0/or the student shall be dismissed from YDU if any defect is found in the applicant's qualifications for application or in the authenticity of the documents submitted. Those who have graduated shall have their diploma revoked.
- 六、本校所有課程主要以華文授課,申請人至少應具備華語文能力測驗(TOCFL) 2級(含)以上證明,且足以正式修讀所有課程。母語為中文者免繳,需提供相 關證明。
  - All courses at the school are primarily taught in Chinese. Applicants should have at least Level 2 or above on the Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL) and possess sufficient Chinese proficiency to formally undertake all coursework. Native Chinese speakers are exempt from submitting this proof but must provide relevant documentation.
- 七、招生糾紛申訴案件由主辦試務單位指派專人受理,必要時得組成專案小組,並 視申訴事件之性質,邀請法律顧問一同參與,負責協助處理考生所提之各項申 訴案件。
  - Appeal regarding recruitment dispute will be handled by the agent appointed by the host examination affairs office. A task force could be designated if it is necessary. Legal consultants would be invited to facilitate the process of appeal from the examinees.

#### 陸、審查及公告錄取名單 Reviews & Releasing Results

項目	時間 時間	說明
Item	Date	Description
審查 Reviewing	【秋季班 Fall Semester】 2025 年 08 月 08 日(五)以前 by Friday, August 8, 2025 【春季班 Spring Semester】 2025 年 12 月 30 日(二)以前 by Tuesday, December 30, 2025	1.學生資料由申請系所進行書面審查 The student's application materials will be reviewed by the applicant department 2.經本校招生委員會核定正、備取錄取名單。 The list of Accepted and waitlisted approved by the Admissions Committee of YDU.

#### 註:1.公告網址:https://oia.ydu.edu.tw/zh\_tw/Admission

Results will be released at website: https://oia.ydu.edu.tw/zh\_tw/Admission

2.除公告錄取名單外,本校另函寄發錄取通知。

Admitted students will also receive notification through express mail, in addition to the release of admission.

#### 柒、報到註冊 Registration

一、錄取生應依錄取通知之規定於入學前必須先將第1學期應繳金額全額繳清,始可辦理 新生報到註冊手續,並繳驗護照、學位證書及成績單(須符合教育部「大學辦理國外 學歷採認辦法」規定之相關證明文件)及健康檢查報告(含胸部X光肺結核檢查、麻 疹及德國麻疹抗體陽性檢報告或預防接種證明),始得註冊入學。逾期未報到且未經 核准保留入學資格或延期註冊者,喪失入學資格。

Admitted students must pay the full first semester tuition due as specified in the admission notice before they can register. They must also submit their passport, degree certificate, and transcript (which must comply with the relevant documentation specified in the Ministry of Education's "Regulations on the Recognition of Foreign Academic Degrees by Universities"), as well as a health examination report (including a chest X-ray for tuberculosis, a positive measles and rubella antibody test, or vaccination certificate) before they can register. Failure to register by the deadline and without approval to retain or defer admission will result in the loss of admission.

- 二、外國學生註冊時,應檢附醫療及傷害保險或全民健康保險等相關保險證明文件;未投保者,應於註冊時繳納保險費,由本校代辦投保事宜。
  - Applicants should present medical and personal accident insurance or national health insurance upon registration. Those who have not been insured should pay the insurance fees at the time of registration. Students may register for health insurance through the university.
- 三、錄取生經註冊入學後,其學分抵免悉依本校「辦理學生抵免學分審核作業要點」 辦理。
  - Students must follow Credit-Transfer Policy of YDU when transferring credits from other educational institutions.
- 四、入學本校之海外中五學制畢(結)業生,其畢業學分依各系規定另行加修十二學分。

Intermational students who have completed the second year courses of high school overseas have to take twelve extra credit hours required by each department while studying at YDU.

#### 捌、學雜費及相關費用(學期) Tuition and Other Fees(Semester)

一、114 學年度學雜費收費標準(如下表):

The tuition fee of 2025 Academic Year for one semester is as follows:

學位別 Degree	系別 Department	學雜費 Tuition and Other Fees	
碩士學位 Master's	資訊管理系 Department of Information Management	NTD 51,643	
Degree	觀光休閒管理系 Department of Tourism and Leisure Management	NTD 45,020	
	幼兒保育系 Department of Child Care and Education		
(43 ) (43 ).	社會工作系 Department of Social Work		
學士學位-四技 Bachelor's Degree	觀光休閒管理系 Department of Tourism and Leisure Management	NTD 45,020	
	餐旅經營系 Department of Hospitality Management		
	時尚造型設計系 Department of Fashion Styling and Design		

#### 二、相關費用(Other fees):

- (一)電腦及網路通訊使用費 1,000 元/300 元
- 1. Computer and Internet Fees: NTD1,000/ NTD300
- (二)語言實習費 500 元
- 2. Language Learning Fee: NTD500
- 以上併入學雜費繳費單收取

The fees of above 1, 2 will be merged into tuition fees payment slip.

#### 【學雜費退費標準】Tuition Fee Refund Policy

學生因故無法繼續就學而離校,依其申請離校日期為註冊日、上課(開學)日前後及其上課日數,按比率辦理退費。

Students who are unable to continue studying and leave school due to some reasons shall be refunded by ratio depending on the application date of school departure on the enrollment day, before/after class (semester) start, or the number of class days.

(一)註冊日(包括當日)前申請休退學者:免繳費,已收費者,全額退費。

For students applying for suspension or withdrawal before the enrollment date (inclusive), no fees will be charged. All collected fees will be refunded in full.

(二)於註冊日之次日起至上課(開學)日之前一日申請休、退學者:學費退還三分之二,

雜費全部退還。

For students applying for suspension or withdrawal between the day after enrollment date and the day before start of class/semester, two-thirds of tuition fees will be refunded and miscellaneous fees will be refunded in full.

(三)於上課(開學)日(包括當日)之後而未逾學期三分之一申請休、退學者:學費、雜費退還三分之二。

For students applying for suspension or withdrawal from the first day of class/semester until less than one-third of the semester, two-thirds of tuition and miscellaneous fees will be refunded.

(四)於上課(開學)日(包括當日)之後逾學期三分之一,而未逾學期三分之二申請休、 退學者:學費、雜費退還三分之一。

For students applying for suspension or withdrawal from one-third of the semester until less than two-thirds of the semester, one-third of tuition and miscellaneous fees will be refunded.

(五)於上課(開學)日(包括當日)之後逾學期三分之二申請休、退學者所繳學費、雜費,不予退還。

For students applying for suspension or withdrawal after two-thirds of the semester, no tuition and miscellaneous fees shall be refunded.

#### 玖、保險費 Insurance

(依當學年度實際金額為主) (Based on the actual amount of the academic year.)

學生團體保險費(併入學雜費繳費單)	新臺幣560元/一學期		
Student Insurance( merged into tuition fees payment slip )	NTD560/per semester		
外國學生醫療保險(學生前六個月若無保險)	新臺幣 3,000 元/六個月		
International Student Health Insurance (for students	NTD 3,000/6 months		
without coverage for the first sixth months of study)	(依當年度實際金額為主)		
全民健保(入學後第七個月開始,併入學雜費繳費單) National Health Insurance (starting from the seventh month of enrollment, merged into tuition fees payment slip)	新臺幣4,956元/六個月 NTD 4,956/6 months (依當年度實際金額為主)		

學生於註冊時,應檢附於國外投保自入境當日起至少六個月,並經駐外館處認證且得於台灣使用之健康保險。未投保者,應於註冊時繳納保險費,由本校代辦投保事宜(國際學生在臺滿六個月後須加入全民健保)。

International students should purchase their own health insurance for the first six months of their stay in Taiwan, until they are eligible to enroll in the National Health Insurance Program. Overseas insurance should be certified by the foreign representative office of the R.O.C. in the student's country.

Those who have not been insured should pay the insurance fees at the time of registration. Students should register for National Health Insurance starting from the seventh month of enrollment.

#### 壹拾、住宿與生活費 Housing and Living Expenses

一、住宿費(含冷氣電費):每學期新臺幣9,500元(住宿費新臺幣9,000元,冷氣電費新臺幣500元)

Dormitory fee (include air conditioning fee): NTD 9,500/per semester (NTD 9,000 for accommodation fee and NTD 500 for air conditioning fee)

二、除了學雜費及住宿費用外,生活費每個月約NTD5,000~NTD6,000;書籍費依照所修習的課程而有不同,書籍費每學期約為NTD3,000~NTD4,000。

In addition to tuition fees and housing costs, cost of living expenses are estimated to be around NTD5,000- NTD6,000 per month. Book expenses vary from course to course. The cost for books is expected to be around NTD3,000- NTD4,000 per semester.

三、依本校「學生宿舍管理規則」第五條規定,大學部日間部新生應統一安排住宿,便於輔 導適應大學生活。

In order to facilitate the accommodation to campus life, all students in the first year of YDU are required to live on campus according to Dormitory Management policy.

#### 壹拾壹、其他費用 Other fees

項目	費用	備註	
外僑居留證辦理費用			
Alien Resident	NTD1,000	效期 1 年 (1 year)	
Certificate Application			
工作證辦理費用	NTD100	效期 1 年 (1 year)	
Work Permit Applicant	NIDIOU		
寢具及生活用品費用		新生入境時由本校代訂,依需求購買	
Bedding and daily	NTD2,500	Those will be ordered by the school	
necessities		and purchased according to needs	
新生體檢費用		依當學年度實際金額為主	
Freshman Physical	NTD450	Based on the actual amount of the	
Examination		academic year	

#### 壹拾貳、獎助學金 Scholarship

符合資格者,依本校境外學生獎助學金辦法,得申請 NT\$15,000 助學金。

According to the Overseas Student Scholarship Scheme of YDU, qualified applicants can apply for NT\$15,000 bursaries.

#### 壹拾參、招生方式 Recruitment Method

本校辦理境外招生事務,除宣傳、推廣及協助學生辦理來台簽證、健康檢查、旅行交通相關 必要程序外,不委由校外機構、法人、團體或自然人辦理。

Our school handles matters related to recruiting overseas students. In addition to promoting and assisting students with the necessary procedures for obtaining visas, health checks, and travel arrangements, we do not outsource these tasks to external organizations, legal entities, groups, or individuals.



## 育達科技大學外國學生繳交資料記錄表 Application Checklist

中 请 系 Program:				
修讀學位 Degree Pursued:□學士 Bachelor	□碩士 Master			
中文姓名 (Chinese) - Full name:				
英文姓名 (English) - Last name:	First name:			
聯絡 Telephone:	E-mail :			
Address:				
應繳交資料(提出申請表時請自行勾選下列已繳交項目):				

勾選 check	繳交資料項目 Required Documentation	份數 No. of Copy	勾選 check	繳交資料項目 Required Documentation	份數 No. of Copy
	入學申請表(浮貼照片1張) Completed application form	1		2 吋白底照片(3.5cm*4.5cm) 2 photo (3.5cm*4.5cm)	1
	切結書 Declaration	1		留學(讀書)計畫 Study plan	1
	護照影印本 Photocopy of passport	1		中文能力程度證明 Certificate of Chinese Proficiency.	1
	畢業證書原文影印本 Certified photocopy of the original diploma	1		符合教育部「大學辦理國外學歷採認 辦法」規定之歷年成績單(中、英文 以外之語文,應附中文或英文譯本)	
	符合教育部「大學辦理國外學歷採認辦法」規定之外國學校高中及最高學歷畢業證書(中、英文以外之語文,應附中文或英文譯本) Graduation certificates from foreign senior high schools and highest academic qualifications, in compliance with the Ministry of			Academic transcripts of all semesters in compliance with the Ministry of Education's Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education. Transcripts issued in languages other than Chinese or English must be accompanied by a Chinese or English translation.	1
	Education's Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education.  Documents issued in languages other than Chinese or English must be accompanied by a Chinese or English translation.	1		由金融機構提出足夠在臺就學之財力 證明。 A financial statement issued by a financial institution demonstrating sufficient funds to pursue studies in Taiwan.	1

<sup>※</sup>本表單蒐集之個人資料,僅限於學生資料管理目的使用,非經當事人同意,絕不轉做其他用途,亦不會公佈任何資料,並遵循本校資料保存與安全控管辦理。

<sup>\*</sup>Personal data this form collects will only be used for the purpose of managing students' information. This shall not be used for other purpose nor made public without explicit permission and will be subject to the school's policy of data retention and identity security.



#### 外國學生入學申請表

#### **International Student Application For Admission**

No. 168, Hsueh-fu Rd, Tanwen Village, Chaochiao Township, Miaoli County, 36143 Taiwan (R.O.C.) Phone:+886-37-651188#8910-8912 Fax:+886-37-652825

http://www.ydu.edu.tw

#### 請貼上最近三個 月內二吋 照片

Attached photo must be taken within the last 3 months (size: 3.5×4.5cm)

#### ▶申請人須以正楷詳細逐項填寫

Read and compl	lete carefully. Please	e type or print clea	rly.		
姓名	(中文 In Chinese)			性別	□男 Male
Full Name	(英文 In English)		Sex	□女 Female	
		(First) (N	Middle) (Last)		
住 址 Home Address				電 話 Telephone	
現在通訊處 Mailing Address				手 機 Cell Phone	
出生日期 Date of Birth		電子郵件 E-mail			
出生地點 Place of Birth		國 籍 Nationality		護照號碼 Passport No.	
婚姻狀況 Marital Status		子女人數 No. of Children		配偶姓名 Spouse Name	
▶監護人資料/I	nformation of Legal G	Guardian			
	(中文 In Chinese)			與申請人關係 Relationship	
姓 名 Full Name	(英文 In English) -	(First) (M	(Last)	職 業 - Occupation	
住 址				電 話 Telephone	
Home Address				手 機 Cell Phone	
▶擬申請就讀系	所及學位/Intended	l degree of study			
系所/Program					
學位/Degree	□攻讀學位 Degree	□學士 Ba	nchelor	碩士 Master	
子 小下/ Degree	□選讀學分 Non-degree	□學士 Ba	nchelor	碩士 Master	

▶教育背景/Educational Background

學校名稱 Name of School	學校所在地 Address	文 憑 Certificate/Diploma/Degree	修業起迄年月 Period Attending	主 修 Major

#### ▶語文能力(請用優、良、可、差)

Language proficiency (Please use one of these words: excellent, good, fair, poor)

語文 Language	能力 Proficiency	聽 Listeni		說 Speaking	讀 Reading	寫 Writing	修習年數 Years of learning
中文 Chinese 英文 English							
其他外語 Other languages							
是否参加過語文能力測驗? Have you taken any language proficiency test?  □是 Yes □否 No			何種測驗?	What kind of	test?	分 數 Score 通過等級 level	
		1.					
		2.					

#### ▶財力支援/Financial Support

在本校求學期間各項費用來源 What will be your major financial reso	urce while studying at YDU?	
□ 個人儲蓄 Personal Savings	□ 父母供給 Parental Support	□ 獎助金 Scholarship
□ 其他 Others		(來源及金額 Source & Amount of Dollars)

#### ▶其他資料/Other Information

健康情形 Health Condition	□ 佳 Good	□ 尚可 Average	□ 差 Poor		
如有疾病或缺陷,請敘明 If you have a health problem					
工作經歷 Work Experience		•			
課外活動 Extracurricular Activities					
著作 Publications				出版日期 Date	

<sup>※</sup>本表單蒐集之個人資料,僅限於學生資料管理目的使用,非經當事人同意,絕不轉做其他用途,亦不會公佈任何資料,並遵循本校資料保存與安全控管辦理。

<sup>\*</sup>Personal data this form collects will only be used for the purpose of managing students' information. This shall not be used for other purpose nor made public without explicit permission and will be subject to the school's policy of data retention and identity security.

#### 育達科技大學 Gu Da University of Science and Gechnology

#### 切 結 書 Declaration

申請人姓名	(中文in Chinese)
Full Name	
	(英文in English)
申請系所	
Program/Department	
修讀學位	
Degree Pursued	

1.本人保證不具中華民國國籍法第二條\*所稱中華民國國籍且未具僑生身分,或已喪失中華民 國國籍滿八年。

I hereby certify that I have neither overseas Chinese status nor R.O.C. nationality, as defined in Article 2 of the Nationality Law\*, nor have I been R.O.C. national in the last eight years.

2.本人所提供之最高學歷證明(申請大學部者提出高中畢業證書、申請碩士班者提出大學畢業證書、申請博士班者提出碩士畢業證書),在畢業學校所在地國家均為合法有效取得畢業資格,並所持之證件相當於中華民國國內之各級合法學校授予之相當學位。如有不實或不符規定或變造之情事,經查屬實即取消入學資格,並註銷學籍,且不發給任何有關之學分證明或畢業證書。

The diploma granted by the educational institute I last attended is valid and has been awarded legally in the country where I graduated. The certificate is comparable to that which is awarded by certified schools in Taiwan. If any cheating, violation, or forgery is discovered, my admissions offer and student status will be revoked, and no transcript or diploma will be issued.

3.本人所提供之所有相關資料(包括學歷、護照及其他相關文件之正本及影本)均為合法有效之文件,如有不符規定或變造之情事,經查屬實及取消入學資格,且不發給任何有關之學分證明。

All of the documents provided (including diploma, passport and other relevant documents, original or copy) are valid documents. Should any document is not matching, my admission to YDU will be revoked, and no credit-related certification will be issued.

4.本人取得入學許可後,在辦理報到時,須繳交符合教育部「大學辦理國外學歷採認辦法」 規定之外國學校高中及最高學歷畢業證書及成績單正本,始得註冊入學,屆時若未如期繳 交或經查證結果有不符中華民國教育部「大學辦理國外學歷採認辦法」之規定,即由 貴 校取消入學資格,絕無異議。

After being granted admission, I shall, at the time of registration, submit the original copies of my high school and highest academic degree diplomas and transcripts issued by the foreign institution, in compliance with the Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education stipulated by the Ministry of Education of the Republic of China (Taiwan). Only upon submission of these documents will I be permitted to complete the registration process. Should I fail to submit the required documents within the specified period, or should any verification reveal that they do not conform to the aforementioned regulations, the University shall have the right to revoke my admission without objection.

- 5.本人不曾在台以外國學生身份完成高中學校學程,亦未曾遭中華民國國內大專院校退學。 I hereby certify that I did not complete a high school program in the Republic of China under international student status, and I have never been expelled from any university or college in the Republic of China.
- 6.本人保證不具香港或澳門或中華人民共和國國籍。
  I hereby certify that I do not hold the nationality of Hong Kong, Macau, or the People's Republic of China.

上述所陳之任一事項同意授權 貴校查證,如有不實或不符規定等情事,於入學後經查證屬實者,本人願意接受 貴校註銷學籍處分,絕無異議。

I authorize Yu Da University of Science and Technology to verify the information provided above. If any thereof is found to be false after admission, I have no objection to being deprived of registered student status.

申請人簽名日期

**Applicant's Signature**:

Date :

(month)/ (day)/ (year)

<sup>※</sup>本表單蒐集之個人資料,僅限於學生資料管理目的使用,非經當事人同意,絕不轉做其他用途,亦不會公佈任何資料,並遵循本校資料保存與安全控管辦理。

<sup>\*\*</sup>Personal data this form collects will only be used for the purpose of managing students' information. This shall not be used for other purpose nor made public without explicit permission and will be subject to the school's policy of data retention and identity security.



#### 財力保證書

#### **Financial Guarantee**

本人		與被保證人				
	(請填寫姓名)	(請填寫被保證人姓名)				
關係為此 致	,願擔保被保證人在了	育達科技大學就學及生活所需一切費用支出。				
育達科技	大學					
I,		, and the applicant,	,			
	(Guarantor's Name)	(Applicant's Name)				
Universit	y of Science and Technolog	- -				
		保證人(Guarantor):				
		與被保證人之關係(Relationship to applicant):				
		護照(居留證)號碼(Passport (ARC) No.):				
		聯絡電話(Tel):				
		電子郵件(E-mail):				
		具結日期(Date): 年(Y) 月(M) 日(D)				

<sup>※</sup>本表單蒐集之個人資料,僅限於學生資料管理目的使用,非經當事人同意,絕不轉做其他用途,亦不會公佈任何資料,並遵循本校資料保存與安全控管辦理。

<sup>\*\*</sup>Personal data this form collects will only be used for the purpose of managing students' information. This shall not be used for other purpose nor made public without explicit permission and will be subject to the school's policy of data retention and identity security.



#### 留學(讀書)計畫 Study Plan

申請人 Applicant:		申請系所 Department:		
欲修讀學位 Degree Pursued:	□學士 Bachelor	□碩士 Master		
完成學業以後之 stating your motiv	規劃。如有需要,可 ration, your study plan	續反頁。Please write a s at Yu Da University of So	校求學期間之讀書計畫等 tatement in Chinese or Engl cience and Technology, and nce and Technology. Use bo	ish, your

<sup>※</sup>本表單蒐集之個人資料,僅限於學生資料管理目的使用,非經當事人同意,絕不轉做其他用途,亦不會公佈任何資料,並遵循本校資料保存與安全控管辦理。

<sup>\*\*</sup>Personal data this form collects will only be used for the purpose of managing students' information. This shall not be used for other purpose nor made public without explicit permission and will be subject to the school's policy of data retention and identity security.